Maart 2, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400
AWEMainta
15 aña

Ayera

Casi tur persona cu a ser haya di ta ilegal na Aruba, a keda deporta







Prijs di coriente y awa no a cambia den januari

PRIJS di utilidad (electricidad y awa), gasolin y diesel ta wordo determina primordialmente door di e prijs internacional di petroleo. Na Januari 2019 e prijs promedio pa bari di petroleo (US$ 50.65) a conoce un subida di US$ 1.56 (3.2%) compara cu December 2018 (US$ 49.09).

E costo total di energia pa kWh pa un uso di electricidad te cu 500 kWh no a cambia na Januari 2019, el a keda Afl. 34.52 cent pa kWh. E costo total di energia pa kWh pa un uso di entre 501 - 1000 kWh no a cambia na Januari 2019, el a keda Afl. 35.72 cent pa kWh. Adicionalmente, e costo total di energia pa kWh pa un uso di electricidad riba 1000 kWh no a cambia na Januari 2019, el a keda Afl. 45.93 cent pa kWh.

Prijs di electricidad y di awa no a cambia compara cu December 2018. Consecuentemente, e prijs promedio di electricidad pa vivienda a keda Afl. 265.65, mientras cu e prijs promedio di awa pa vivienda a keda Afl. 137.05.

Prijs di gasolin a baha na Januari 2019 cu Afl. 10.90 cent (-5.5%) y a causa un efecto di -0.30 ppt riba e CPI. Prijs di diesel a registra un caida di Afl. 15.90 cent (-8.8%) na Januari 2019 y a causa un efecto di -0.02 ppt riba e CPI.
Januari 2019, utilidad, gasolin y diesel como grupo, tawata tin un caida di prijs di 1.9% compara cu December 2018 y hunto a influencia e CPI cu -0.32 ppt, mientras cu e restante 448 bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 0.1% y tawata tin un efecto di -0.10 ppt riba e CPI.

Gobierno a reactiva VUT 2019

Departamento Recurso Humano (DRH) ta informa lo siguiente:
Gobierno a reactiva e Ley pa Retiro Boluntario entrante 1 di maart 2019.
Personal di Gobierno tin e oportunidad pa entrega un peticion pa retiro boluntario for di 1 di maart 2019 te cu 30 april 2019.
Pa mas informacion por yama DRH na 522-9999 of por manda un e-mail na vut2019@drh.gov.aw of por pasa personalmente Departamento Recurso Humano situa na L.G. Smith Blvd 172 pa haci un afspraak.

Mas cooperacion entre SVb y DIMAS





ENTRANTE prome (1) di maart 2019 SVb ta drenta den un colaboracion mas directo cu Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero DIMAS.
Esaki nifica cu entrante 1 maart 2019 no ta necesario mas pa entrega declaracion di registracion di SVb na DIMAS.
Esaki ta conta pa declaracion pa DIMAS di trahado (SVb Verklaring Registratie Werknemer) ademas pa doño di trabao (SVb Verklaring Registratie Werkgever).
DIMAS tin aceso na tur informacion relevante di e trahado y doño di trabao kende y cualnan ta registra na SVb.
Pa cualkier pregunta of remarca por tuma contacto cu SVb na info@svbaruba.org

Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering na Januari 2019

Tur dato ta mustra aumento den alimento

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di Januari 2019.

E CPI pa luna di Januari 2019 ta 122.49, loke ta representa un caida di 0.4% compara cu e indice di December 2018 (123.01).

E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (Januari 2018 te cu Januari 2019) ta 3.9%, un subida di 2.8 ppt compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (1.1%).

E promedio anual di e tasa di inflacion pa e periodo di Januari 2018 te cu Januari 2019 ta 3.8%, un subida di 4.2 ppt compara cu e -0.4% registra den e periodo di Januari 2017 te cu Januari 2018.

Durante e luna aki, cuatro (4) di e diesdos (12) sectornan a registra caida di prijs. E caidanan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Transporte" (-2.8%) y "Recreacion y cultura" (-2.9%), causando un efecto di -0.51 y 0.25 ppt, respectivamente. E caidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di -0.06 ppt riba e CPI di Januari 2019.

E caidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente subida den e indicenan di e sectornan di "Cuminda y bebida no-alcoholico" (1.8%) y "Restaurant y hotel" (1.0%), cu a contribui cu un efecto di 0.27 y 0.05 riba e CPI di Januari 2019. E subida den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.07 ppt riba e CPI di Januari 2019.

E caida den e sector di "Transporte" a wordo causa door di caida den e categorianan "Gasto relaciona cu uzo di vehiculo di transporte personal" (-3.6%) y "Servicio di transporte" (-13.9%), causando un efecto di -0.32 y -0.18 ppt, respectivamente. E caida den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa door di un caida di 34.1% den e categoria "Vacacion", causando un efecto di -0.26 ppt.

E subida den e sector di "Cuminda y bebida no-alcoholico" a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria "Cuminda" (1.8%), causando un efecto di 0.24 ppt. E subida den e sector di "Restaurant y hotel" a wordo causa principalmente door di un subida di 1.1% den e categoria "Cuminda pafo di cas", causando un efecto di 0.05 ppt.

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 452 bienes y servicionan. Compara cu December 2018, 46.7% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 0.53 ppt, mientras cu 17.0% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.95 ppt y pa e restante 36.3% no tawata tin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a baha cu 0.1% na Januari 2019 y a causa un efecto di -0.05 ppt riba e CPI di Januari 2019. Prijsnan di servicionan a conoce un caida di 1.0% y a causa un efecto di -0.37 ppt.

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na Januari 2019 un subida di 2.8%, cu ta 2.5 ppt mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (0.3%). E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un subida di 4.2%, cu ta 8.0 ppt mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-3.8%). E indice di cuminda a registra un subida di 8.9%, cu ta 8.1 ppt mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (0.8%).

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-14 aña) na Januari 2019 ta Afl. 4,614, mientras cu pa un hogar di un (1) adulto e suma ta Afl. 2,197.

E indice di "Cuminda & servicio di catering" a registra un subida di 1.6% na Januari 2019, despues di un subida di 0.8% na December 2018. E indice di "Cuminda na cas" (1.8%) a registra un subida, unda tur diesun (11) indicenan di e gruponan di cuminda na cas a subi na Januari 2019. E indice di "Fruta" a conoce e subida di mas grandi (4.5%) na Januari 2019.

E indicenan di "Batata, yuca y batata dushi" (2.6%), "Lechi, keshi y webo" (2.3%), "Azeta y otro productonan traha di vet" (1.8%) y "Bebida no-alcoholico" (1.5%) tambe a registra subida.

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e indice di "Cuminda & servicio di catering" a subi cu 10.0%. E indice di "Cuminda na cas" a conoce un subida di 11.7%. E indice di "Fruta" a subi cu 27.5%, e subida di mas grandi entre e gruponan di cuminda na cas.

E indice di "Cuminda pafo di cas" a subi cu 1.1% na Januari 2019 y a registra un subida di 4.6% den e ultimo diesdos (12) lunanan.

Na Januari 2019, "Cuminda na cas" y "Cuminda pafo di cas" como grupo, tawata tin un subida di prijs di 1.6% compara cu December 2018 y hunto tawata tin un influencia di 0.31 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 0.9% y tawata tin un efecto di -0.74 ppt riba e CPI.



Parlamentario Marlon Sneek

Protocol firma a mara Minister na man cu pia y CAFT ta dicidi riba fondonan

PARLAMENTO a ricibi e advies di CAFT riba e kwartaalrapportage cu a yega Parlamento dia 25 di februari ultimo y atrobe por a tuma nota di Prome Minister Evelyn Wever Croes den diferente rueda di prensa haciendo hopi esfuerso trahando comunicadonan di prensa, bisando cu su gobierno a keda bou di cifranan, cu nan a cumpli, cu nan a gasta menos y Minister di Finansa a duna un imagen di e rapportage cu no ta cuadra cu realidad.

"Loke e dos ministernan no ta bisa ta nada mas y nada menos cu nan a fia placa extra y tin 20 miyon extra cu a wordo fia cu nan no a uza pero en todo caso a hisa si e asina yama 'schuldquota' y kier gaba cu nan a keda bou di nan budget.

Esaki simplemente no ta berdad ya cu ora cu mira cu e budget real ta loke gobierno ta haya na entrada pero awe nos por mira den e cifranan cu nos a ricibi, cu entradanan cu gobierno a presupuesta, no ta cuadra y tin menos entrada a drenta den caha di gobierno y esaki tanto rapport di CAFT como tambe e rapport di Banco Central cu Summary of the monthly bulletin di december, cu ta mustra cu gobierno a keda atras den su 'revenue' esta entradanan, cu 13.9 miyon florin, esta cu e entradanan a cay atras.

Pues manera cu nos a bisa durante di e debate den parlamento riba e presupuesto supletorio, Raad van Advies tambe a señala esaki, gobierno tin cu bay haya den e ultimo tres lunanan di 2018, e suma di 35 miyon florin y a puntra na gobierno si nan ta realistico cu nan lo ricibi e placa aki. Awe nos tin cu señala cu gabinete Wever Croes no a logra esaki y awor por mira cu tin un buraco di 13.9 miyon florin y cu nan kier bay tapa esaki atrobe cu placa cu nan a fia creando asina mas problema financiero pa e pais aki.

Pues pa nos e ta un asunto importante ya cu nos a corda ora cu tabatin welga di hamber pa envolvimento di gobierno di Hulanda den asuntonan di Aruba, nos por corda con cla cu e actual prome minister Evelyn Wever Croes a bisa e tempo ey cu si su persona tabata prome minister di Aruba, e lo a subi avion bay Hulanda.

Awe cu e ta den e posicion pa haci esey, Evelyne no a subi ningun avion y ta via di skype Hulanda a pone firma un protocol y dia cu e protocol aki a wordo firma, nos a bisa cu a entrega autonomia di e pais aki, nos a bisa cu minister di finansa a wordo mara na man cu pia y mesora nan a Sali grita insistiendo cu esaki no ta berdad.

Ora cu nos mira awe e advies cu CAFT ta dunando riba e kwartaalrapportage, no a nada mas y nada menos un situacion caminda practicamente minister di finansa por bay su cas numa pasobra ta CFT ta goberna y ta CFT ta dicidi kico y con finansa di Aruba mester ta.

Si den pasado nos a yega di bringa pasobra supuestamente nos no por a dicidi aki na Aruba ken of ki ora ta cumpra un potlood, awe Aruba ta den e situacion ey.

Ora cu tuma nota di pagina 2 di e kwartaalrapportage, 'de vierde uitvoeringskwartaalrapportage 2018 bevat geen uitputtings overzicht van dit tijdelijk begrotingsfonds' y esaki ta e fondo di e crisisplan di gabinete Wever Croes, y ta sigui mustra 'vanwege de directe relatie met di Landsverordening is het van belang dat Aruba elk kwartaal rapporteert over de interne begrotingsfonds."

Pues aworaki no ta solamente gobierno mester duna un kwartaalrapportage riba e situacion financiero di e pais, di kico pais a haya na entrada y kico el a gasta, pero awor riba cada fondo cu nos tin, mester raporta na CFT.

E rapport ta sigui mustra cu 'het CAFT acht om dezelfde redenen van belang dat Aruba met ingang van 2019, over alle begrotingsfondsen, elk kwartaal rapporteert.'

Pues aki ta engtre otro e tourism enhancmentfonds, entre otro e groundbreaking cu a tuma luga diaranson pa e boardwalk na Malmok, kwartaalrapportage mester bin riba onderwijsfonds awo, kwartaalrapportage mester bin di e criminaliteitsfonds awo, kwartaalrapportage mester bin di e crisisplan begroting cu nan a traha, pues di cada cos cu gobierno haci.

Awor hasta ATA ta hinca den esaki y por spera un djis di WEB Aruba NV, un djis lo pidi di Setar NV pues practicamente CAFT ta sinta riba stoel di gobierno!

Esey ta loke nos a bisa y cu e minister di finansa a wordo mara na man cu pia.

CAFT tambe ta mustra riba e suma di 20 miyon cu a wordo fia, cu CAFT ta spera cu gobierno uza e placa aki pa baha e gastonan pa 2019 caminda a bisa gobierno, 'er is vooralsnog 19.4 miljoen meer geleend dan nodig, om het financieltekort te dekken. Het CFT adviseert om een eventuel 0 plus van de vastgestelling van de jaarrekening 2018, in te zetten voor schuldreduktie.'

Pues CFT a cuminsa actua manera ta stipula den e protocol no ta articulo 14 di ley di CAFT ta bay cambia pero protocol integral firma pa gobierno, ta bay wordo aplica riba gobierno aki.

Nan a entrega nos autonomia y awe CAFT ta dicidi kico ta pasa cu e 0 plusnan, unda e placa tin cu bay, kico tin cu haci cu nan y CAFT ta dicidi riba cada fondo di gobierno y gabinete Wever Croes tin cu cumpli ya cu ta esey ta loke prome minister Evelyne Wever Croes a firma cu Hulanda via skype," Parlamentario Marlon Sneek a declara.



Surpasando 1 miyon den capacidad di asiento:

2018 Tabata un otro aña exitoso pa Aeropuerto di Aruba

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta contento pa comparti cu 2018 a resulta den un otro anja exitoso pa loke ta cifranan di Revenue Generating Passenger (RGP) pa pasahero- y buelonan comercial. Cifranan di RGP pa pasaheronan comercial a subi cu 1.7% y e cifranan di RGP pa buelonan comercial a subi cu 8.7% compara cu 2017.

Adicionalmente, Aeropuerto di Aruba a logra un otro milestone den 2018 door di surpasa 1 miyon den capacidad di asiento pa prome biaha den historia. Aeropuerto di Aruba ta un di e aeropuertonan di mas druk den e region di Caribe, cu 29 diferente aerolinea cu ta contribui na e procesamento di mas di 2.5 miyon pasahero pa aña.

Aeropuerto di Aruba a logra sigura aerolineanan nobo y destinacionnan nobo durante e anja cu ta tras di lomba, ademas di frecuencianan adicional for di aerolineanan partner existente.

Merca a conoce buelo regular adicional riba diasabra for di New York y Boston door di JetBlue, cu "aircraft yield" mas halto den totalidad y e esfuersonan di branding pa e destinacion a yuda aumenta e fluho di trafico di pasahero. Un highlight di 2018 tabata e anuncio di 2 buelo di American Airlines for di Dallas/Fort Worth International Airport y Chicago O'Hare International Airport. Dallas no solamente ta representa un gateway nobo den e area mid-West, pero tambe coneccionnan mas leu cu e destinacion pa yega den e mercadonan West manera Los Angeles, Las Vegas y San Francisco.



Banda di esei, Delta Air Lines y Sun Country a anuncia e introduccion di servicio aereo for di Minneapolis riba diasabra den siman (nobo). Tambe, American Airlines a anjadi un tercer buelo diario pa e temporada di winter pa servicio entre Miami-Aruba banda di e 2 buelonan non stop nobo riba diasabra for di Dallas y Chicago pa Aruba cu a wordo anuncia mas trempan den anja, American Airlines ta expandiendo nan presencia cu un tercer buelo diario for di Miami – Aruba.

E aerolinea a anjadi en total 85 buelo pa e temporada di winter pa un total di 13,800 asiento adicional. E ruta lo wordo opera pa un avion tipo B737 – 800. Actualmente American Airlines ta opera 2 buelo diario for di Miami, buelonan diario dobbel (14x) for di Charlotte y 5 buelo semanal for di Philadelphia. Pa e temporada di winter benidero incluyendo tur servicio nobo for di Dallas, Chicago y e tercer frecuencia di Miami; Aeropuerto di Aruba lo tin un total di 42 buelo semanal di American Airlines pa Aruba.

Delta Air Lines, encurasha pa e"load factornan" halto a comberti e servicio temporal riba diasabra di Boston-Aruba pa servicio regular pa henter aña.

"E cifranan ta sigui indica cu e esfuersonan haci pa percura pa e Desaroyo continuo na Aeropuerto di Aruba ta duna fruto. Como ekipo nos por ta hopi orguyoso di cera un otro aña exitoso y ta ansioso pa 2019. Nos ta spera servicionan adicional cu lo beneficia e destinacion y e pasaheronan cu ta en busca di mas opcion pa biaha pa y for di Aruba," asina AAA su Air Service Development Manager Sra. Jo-Anne Arends a comenta.

Den caso cu autoridad Mericano lanta sancionnan:

Gobierno di Aruba su exigencia ta p'e trahadornan wordo paga

DIAHUEBS durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora rib'e situacion di refineria di Aruba indicando cu no a bin mucho cambio den e ultimo dianan. Prome Minister ta lamenta cu ainda e refineria no a haya e alivio di e sancionnan imponi door di Merca. Sinembargo, Gobierno ta haciendo tur esfuerso pa autoridadnan mericano kita e sancionnan aki apesar cu tur razon nan ta hopi estricto den esaki y nan kier cierto garantianan prome. Gobierno di Aruba ta impulsando Citgo pa traha riba e exigencianan aki pa asina autoridadnan mericano por actua mas pronto posibel.

Di parti di Gobierno di Aruba, tambe tin dos exigencia. E prome ta cu e sancionnan ta wordo lanta temporal y parcialmente y ta solamente pa financia Fase 2 cu e condicion cu e placa no ta bay den man di esnan cu ta riba e lista di sancion. E di dos condicion ta cu e placa cu wordo release ta pa paga e empleadonan cu ta na trabou y esnan cu a perde trabou pa nan bin bek trabou.

"Si no por cumpli cu exigencia di Gobierno di Aruba, si PDVSA of Citgo no por duna nos e garantia ey, e ora Gobierno di Aruba no por haci mucho mas pa nan, pasobra nos ta haciendo tur esfuerso pa lanta e sancionnan pa despues nan dicidi di uza e placa otro caminda. Y esaki no ta aceptabel pa nos. E trahadonan pa nos ta na prome luga. Gobierno di Aruba a duna yudansa tambe na e trahadonan cu e aspecto di impuesto riba e lumpsum cu nan a haya", Prome Minister a duna di conoce.

Probechando su bishita na New York aki dos siman na unda Prome Minister lo reuni cu Nacionnan Uni riba e tema di derechonan di hende muhe, e mandatario a pidi un cita cu e abogado kende ta encarga cu e caso pa asina haya mas claridad riba e circumstancianan nobo aki cu ta trece Gobierno di Aruba mas cerca pa tuma un desicion.



Minister Glenbert Croes:

E raportahe di SCP ta necesario pa sigura e exito di su ehecucion



E siman cu a pasa Minister Glenbert Croes conhuntamente cu Parlamentario Sue Ann Ras cu ta presidi e Comision di Supervision, Sra. Glenda Hernandez kende como directora di Departamento di Asunto Social ta esun encarga cu implementacion di e Crisisplan Social, Sra. Mary Ann Curet di Departamento di Asunto Finanzas acompaña pa Sra. Marlies Filbri di e instancia internacional Unicef, a sinta cu henter e sector social cu ta forma parti integral di e Crisisplan Social.

Meta di e encuentro aki tabata pa ricibi un raportahe di con e ehecucion ta bayendo.

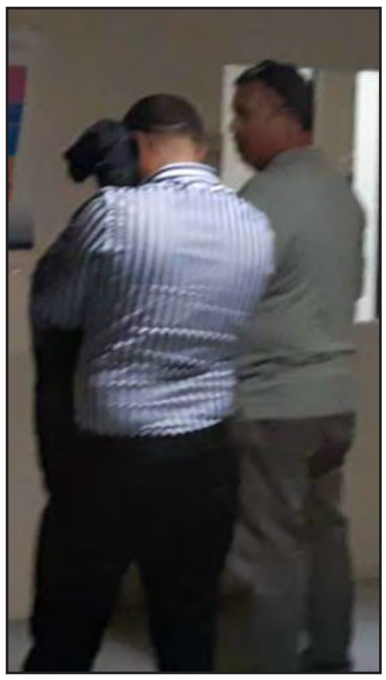
Mayoria di biaha un proyecto riba papel ta mustra mas facil cu su ehecucion practico. P'esey e raportahe tabata sumamente balioso pa scucha e Sector Social kende ta esunnan cu ta traha riba field, kendenan ta envolvi den e ehecucion fisico di e plan, kendenan por informa bo di kico ta funciona realmente y kico mester ahusta.

Minister Glenbert Croes a considera e reunionnan aki sumamente fructifero di por a scucha di cada stakeholder kico ta nan preocupacion, cua cambio ta conseha of cu lo kier mira adapta. Tabata 3 dia intenso di reunion unda cu a scucha un pa un separa, reuniendo cu 24 stakeholder den su totalidad. Corectamente e mandatario a reteira: Nos mester ta autocritico den e problemanan social cu nos ta bibando na Aruba. Nos no ta yama pa papia bunita di loke cu ta bayendo malo. Nos mester bisa e cosnan cu e berdad pa nos por bay traha mas efectivo riba e solucionnan."
Despues di e raportahe e mandatario ta conclui cu e sector completo ta trahando cu un consenshi y curason grandi pa logra e progreso social den bida di tur famia aki na Aruba.

Mula ta sigui cay na Aeropuerto

DIAMARS atardi pa anochi Douane Recherche a spot un homber haciendo straño. Agentenan undercover di e departamento a acerca e homber aki, kende tabata cla pa aborda avion pa Hulanda. Manera nan a sospecha na prome instante, e cabayero aki tabatin droga riba dje. Nan a cana cune bay na nan oficina, y despues di a papia cune a sali direccion Frankrijkstraat. Eynan el a wordo pasa over pa Departamento di Combatimento di Narcotica di Cuerpo Policial.
Nan lo tin e tarea di sigui cu e investigacion.





Taxistanan rabia cu Minister Chris Romero, kende kier permiti pa autobusnan core ruta di hotelnan tambe

Linda Orman, vocero di grupo mas grandi di taxista a duna di conoce cu parce cu grupo di autobus di San Nicolas kier core awor tambe e ruta di hotel. Esaki cu consentimento di Minister di Transporte, Chris Romero, siendo e ruta aki ta satura caba cu e.o. autobus, bus y taxinan pirata. Taxistanan no ta contento cu e idea aki y a cuminsa vocifera nan preocupacion.

Tur hende ta mira cu e area pabou di brug ta satura caba. E Minister anterior a kibra e moratorio cu nan sentimento y pone mas autobus riba e ruta di San Nicolas. E tempo ey caba a mustra cu nan ta di mas riba e ruta. Hopi hende ta tuma decision pa please gobernante lubidando cu esaki ta perhudica hende.

Segun Linda Orman nan mes como taxista of trahando den transporte publico no tin voz. Gobernante ta bisa cu mag protesta, pero e gobernantenan despues ta mirabo cu mal cara, pasobra bo a protesta.

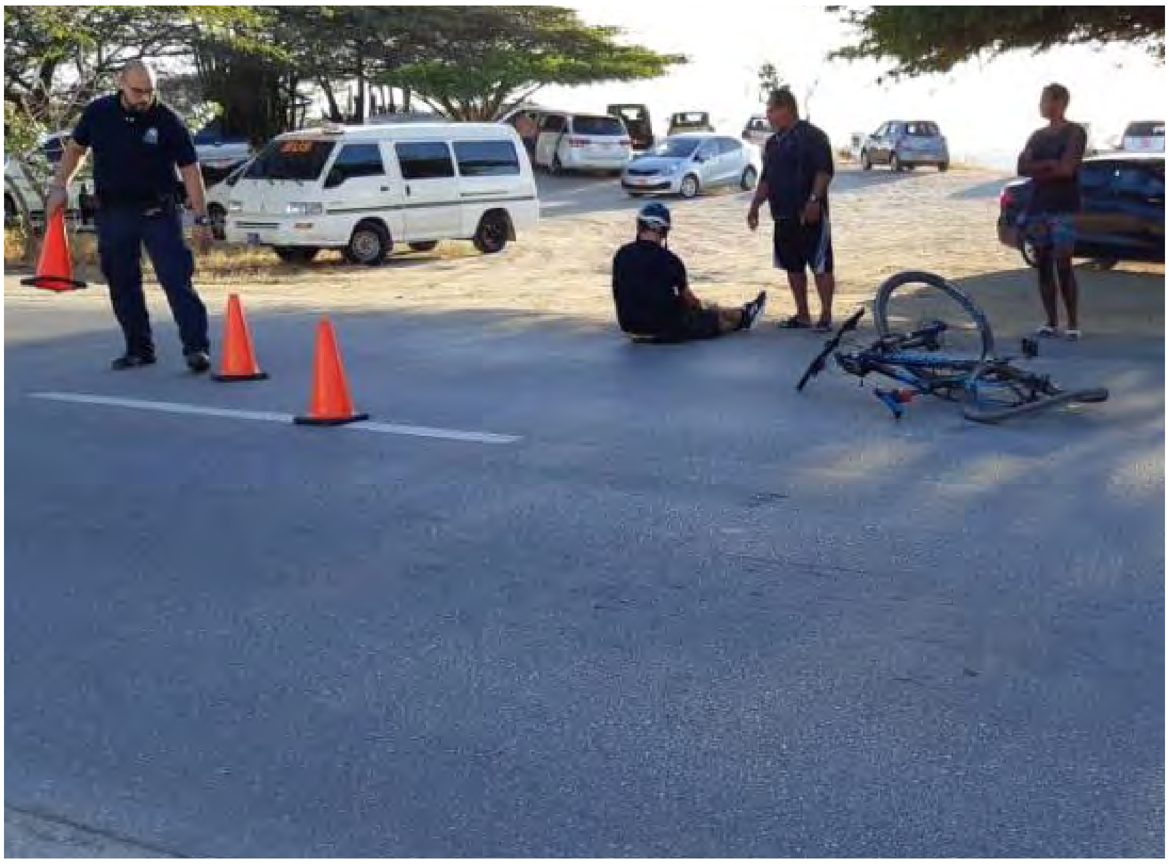
Pero ora di campaña e presion ta grandi cerca e gobernantenan y nan ta haci cosnan cu ta perhudica e mercado..Ora di vota mester pensa pa bo pais. Ora bo pais progresa, nos tur ta progresa, segun Linda Orman.

Linda Orman a splica cu nan ta depende 98% di turista. Nan ta haya algun cliente local, pero esey no ta mercado pa sobrebibi. Esnan local cu ta usa taxi ta haya un transporte faborable tambe.
Linda Orman a splica cu nan no ta kere cu e Minister a tuma e decision caba. Nan mester tene na cuenta cu ora Watty Vos Blvd habri y ta bira mas acessible p'e autobusnan den e barionan..

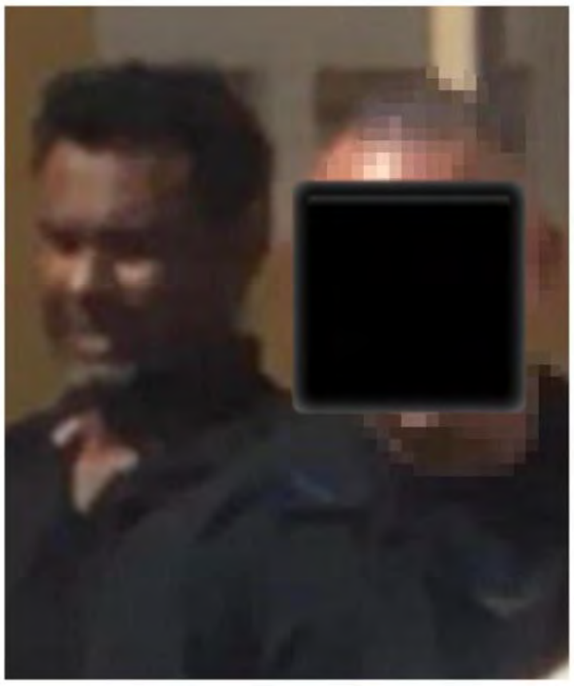
Segun plan di Gobierno ta bin cu plan na San Nicolas y asina mes taxistanan no ta 100% pro esaki, pasobra tin patrimonio di pueblo pariba…

Linda Orman a comenta riba e pirateria den transporte publico y te awe no tin grip riba e fenomeno ilegal aki. Awor a schuif e control bou di DTP. Loke ta cay bao A nummer ta cay bou di Polis. Caminda mester raporta, e mensahe aki no ta yegando. Polis mes tin man yen cu otro cos.
Tin sancion caba den ley pa transporte legal. Ora bo faya den transporte legal, bo ta haya multa. E boet ta basta pica, segun Linda Orman, pero mester mustra hende cu sancion cu loke e ta haci no ta bon…

Ciclista a sinti su mes menasa pa chauffeur di KIA







CHAUFFEUR di un Kia Sportage blanco numera A 66779, ta reverse y ta hera dal un ciclista, for di eynan a cuminsa un discussion cu a bay for di man y a caba na un intento di asesinato, na momento cu e chauffeur ta dal e ciclista intencionalmente cu auto.

Diadomingo 10 di Februari, den oranan di atardi a drenta informacion di un accidente na altura di Boca Catalina, un auto lo a dal un ciclista y cu e ciclista ta herida. Enberdad na yegada, polisnan a topa cu e ciclista levemente herida cu varios rasca na curpa y tabata keha di dolor. Personal di ambulance a transporta e ciclista pa hospital y departamento di trafico a presenta na e sitio pa haci mas investigacion.

E incidente aki no a keda na un accidente entre un auto y un bicicleta, pero despues cu autoridad a tuma declaracion di varios testigo y di e victima mes, e accidente aki a haya full un buelta y a bira un intento di asesinato. E accidente aki a wordo cometi intencionalmente pa e chauffeur R.B., kende tabata tras di stuur di su Kia Sportage Blanco.

E problema a inicia, ora cu e chauffeur di e Kia Sportage a bay reverse, na momento cu e ciclista lo tabata acercando, ela hera dal e ciclista y for di eynan a start un discusion, cu tiramento di palabra. E chauffeur di e Kia Sportage, a sali bay tras di e ciclista, haciendo expresionnan menazante. Na dado momento e problema a bay completamente for di man, ora e chauffeur a dicidi di dal e ciclista intencionalmente. Segun testigonan a bisa cu e homber R.B. despues di a dal e ciclista kier a bandona e sitio, pero pa un of otro motibo a dicidi di para su auto riba un distancia y cana bin na e sitio di accidente.

Despues cu Fiscal a tuma nota di e declaracionnan di e victima y di e testigonan, ela duna ordo pa mesora detene e homber R.Banwari. E sospechoso di intento di asesinato a keda deteni mas o menos un siman despues di e incidente. E ta deteni na warda di polis na Noord y actualmente e caso ta bou investigacion, e ta wordo interoga pa recherchenan y a presenta caba dilanti Fiscal y Huez Comisario.

R. Banwarie ta un empleado di un compania grandi di lease y huur auto, su acusacionnan ta hopi serio, e ta wordo acusa di intento di asesinato y maltrato serio den cual un persona a keda herida.

Despues di cumpli y presenta un plan concreto

Gobierno di AVP a logra concretisa na 2017 pa Desaroyo Europeo por aloca 13 miyon euro pa Universidad di Aruba



DI acuerdo cu sra. Jennifer Arends-Reyes e por a tuma nota di un comunicado caminda cu partido MEP ta elogia cu su Minister di Finansa lo ta biahando pa Tahiti na Polynesia Frances pa busca 13 miyon pa Aruba den un reunion na Tahiti organisa pa OCTA cu ta Association of the Overseas Countries and Territories of the European Union.

Ta bon pa aclarea cu na juni 2017 caba a firma un acuerdo di cooperacion pa 5 aña caminda cu Universidad di Aruba lo ricibi 13 miyon euro pa set up e Green Faculty na Universidad di Aruba. Locual Minister Xiomara Ruiz Maduro como segundo suplente di Minister President a bay atende basicamente ta participa na decisionan haci caba den pasado.

Pa yega na fondonan di desaroyo Europeo no ta facil y ta tarda diferente aña pa por yega na un proyecto concreto y esaki a pasa cu Aruba te cu na 2017 a concretisa.

Segun Jennifer Arends Reyes, Universidad di Aruba hunto cu Universidad di KU- Leuven a bay di acuerdo pa bira partners p'asina realisa e Green Faculty cu lo ofrece e programa academico pa research y duna les den Sciencia, Tecnologia, Ingenieria y Matematica e asina yama STEM Bachelor Program cu bista riba ampliacion.

Locual ta importante ta p'e keda mantene e bon lasonan cu Union Europeo y pa logra e metanan cu a propone cu e programa aki.

Banda di e STEM program lo ta importante pa sigui enfoca riba Arte tambe cu no mester pone un banda, ta ser comproba cu STEM, inovacion y arte ta complementa otro y ta bay man den man cu otro.
Ta di lamenta cu diferente cooperacion internacional manera cu tabatin cu Rietveld Academy a stop.

Lasonan internacional y cooperacionnan na beneficio di nos studiantenan ta di sumo importancia.

E Erasmus Plus Program cu ta keda riba agenda cu ta un exchange program pa nos studiantenan di Aruba tambe ta oportunidadnan unico cu ta cu ayudo di desaroyo Europeo ta hasi'e posibel y cu asina e programa aki tin mas oportunidad pa explora.

Ta net un bon momento tambe pa motiva nos na Aruba pa inscribi pa vota pa un representante den Parlamento Europeo cu lo por trece ideanan na beneficio di Aruba, sra Arends-Reyes ta termina bisando.

Champagne y Infinity a crea ambiente

















Sigui na pagina 13>



E parada na San Nicolas no tabata largo pero el a hiba e ambiente di carnaval den e parti aki di Aruba tambe prome cu e fin di siman pisa a yega.
Loke cu a resalta sigur tabata e ambiente den e gruponan, sinembargo mester bisa cu e dosnan cu a resalta sigur tabata Champagne, cu a bini cu un grupo grandi di participante, rond di 1400 y Infinity, cu e banda D'Licious cu tambe tabatin hopi ambiente.
E parada no tabata hopi largo pero sigur a mantene e ambiente di carnaval mientras cu ta yega e ultimo fin di siman carnavalesco.







Boston lo ta e anfitrion 20 di Juli 2019…

"Aruba Bike Party", un evento historico y impactante!



YA ta algun dia caba cu riba social media nos por a mira anuncio special di "Oranjestad-Aruba Sister Cities Association" di su iniciativa di mas nobo: "Aruba Bike Party".

Esaki ta un proyecto fantastico cu ta hiba nos isla den un dimension nobo y impresionante y cu lo celebra su prome edicion na luna di Juli proximo den e ciudad historico di Boston, na e estado di Massachussets.

E proposito di "Aruba Bike Party" ta pa sigui conscientisa di e importancia di

ciclismo no solamente na Boston, pero tambe riba nos isla.

E iniciativa ta wordo inspira parcialmente door di e documentario Hulandes: "Why we cycle", cu ta enfoka riba e multiple beneficionan di e moda simpel di transporte aki.

"Aruba Bike Party" cu lo ta un evento deportivo hopi festivo, ta planea pa bira algo anual y lo celebra e relacion special entre e habitantenan di e ciudad di Boston y e habitantenan di nos isla.

E intencion ta pa e evento aki wordo haci den ambos comunidad ruman, tanto na Boston como na Aruba mes. Pa 2019, e tema lo ta "The Orange Carnival" pa duna honor na capital di Aruba.

Manera ya nos a remarca, e iniciativa aki ta un creacion di e miembronan di "Oranjestad-Aruba Sister Cities Association" (OASCA).

OASCA ta un organisacion non-profit y no-gubernamental cu ta promove y encurasha interaccion entre ciudadanonan di mundo, conectividad global, trabao boluntario y paz.

Sr. Peter Cheung, un yiu di tera residenciando den e ciudad di Boston pa varios aña caba y tambe miembro di OASCA su Directiva Consultativo, a wordo apunta como e lider di "Aruba Bike Party" 2019.

Pa cu e iniciativa aki, apoyo sumamente valioso y importante a wordo duna door di lidernan den ciclismo na Aruba cu ta Sr. Jurgen van Schaijk, Sra. Hilde Rodriguez-Taekema, Sra. Suzan van der Sluis y Sra. Annemarie Melchers cu ta personanan cu tin añas conscientisando di e importancia di ciclismo.

Na aña 2016, e ciudad di Doral na Florida a bira Oranjestad su prome ciudad ruman.

E propuesta, meta y compromiso di OASCA ta pa logra cu mas ciudad specialmente na Merca, por comberti nan mes den ciudadnan ruman di Aruba/Oranjestad, incluyendo e ciudad di Boston.

Ta importante pa nos ta consciente cu via e plataforma "Sister Cities International" cu a cuminsa existi na final di segunda guera mundial danki na Presidente Americano Eisenhower, nos por sigui crea puentenan importante entre nos isla y pueblonan rond di mundo y asina practica "Diplomacia Ciudadano".

Asina mas paz, tolerancia, comprension, hermandad, respet mutuo y inclusion ta wordo promovi. Algo cu mundo tin hopi mester di dje den e temponan desafiante aki.

OASCA ta convenci cu e creatividad di nos hendenan como un recurso valioso y tambe e gana di crea oportunidad y adelanto pa nos mes, lo ta e forzanan determinante cu lo sigura cu nos ciudadanonan lo yega nan maximo potencial riba un plataforma mundial.

Via acuerdonan di "Sister City", nos hendenan tin e oportunidad unico di crea proyectonan y intercambionan den diferente ramo (Artistico/ Cultural, Deportivo, Scientifico etc.) y asina beneficia di oportunidadnan infinito cu esaki ta trece cune. Si bo tambe kier forma parti di "Aruba Bike Party", of si bo tambe kier yuda plama e noticia di algo asina positivo, nos ta invita bo pa bishita e pagina di "Aruba Bike Party" riba Facebook pa mas informacion. Join the Orange Carnival!

Dia Internacional di Idioma Materno dedica na nos docentenan di Papiamento cu un simposio exitoso



Hopi atencion durante e simposio di Dia Internacional di Idioma Materno

NA ocasion di Dia di Idioma Materno, dia 21 di februari, Ministerio di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, den cooperacion cu Fundacion Lanta Papiamento, a dedica e aña aki extra atencion na nos cuerpo di docente di Papiamento y na e studiantenan di Bachelor Papiamento di IPA.

Fundacion Lanta Papiamento a organisa, specialmente dirigi riba e grupo menciona, un mini-simposio cu hopi informacion importante relaciona cu desaroyo di innovacion di nos enseñansa na Aruba, den cual Papiamento, carga pa nos docentenan di Papiamento, tin un papel importante.

E docentenan di Papiamento trahando na diferente scol secundario a haya dispensacion di Inspectoria pa participa na e simposio aki.

Señora Selvia Lumenier, docente di Papiamento y ganador di e competencia Poeta di Patria 2015 a habri e dia cu algun di su bunita poemanan.

Apertura oficial tabata den man di Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel Dr. Lampe cu a anuncia e acuerdo di cooperacion entre Aruba, Corsou y Boneiro relaciona cu Papiamento cu nan a caba di firma na Boneiro. Minister di Cultura, Mr. R. Ruiz-Maduro, a trata e tema di UNESCO pa aña 2019.

Den e programa, cu tabata profesionalmente guia pa e Maestra di Ceremonia Señora Shirley Angela-Eisden, tabatin orador di Puerto Rico, Corsou y Aruba y nan a trata e siguiente topiconan:

Presidente di Fundacion Lanta Papiamento Eduard Pieters: Cuido di Docente;

Drs. Merlynne Williams y drs. Régine Croes: Proyecto Scol Multilingual & Scol Arubano Multilingual;

Director di Colegio San Antonio Gershwin Lee: E alumno di Proyecto Scol Multilingual den Scol Secundario;

Director di Skol Secundario na Papiamento na Corsou Señor Eugène Jansen: E Rol di Papiamento y Relacion entre Papiamento y Ingles den SKAIH na Corsou;

Gregory Goedgedrag: Estudio Papiamento Bachelor na IPA;

Prof. Dr. Nicholas Faraclas di Puerto Rico: E condicionnan pa un implementacion exitoso di innovacion;

Dr. Joyce Pereira: Promocion como parti importante di Maneho y Planificacion di Idioma.

Un programa yen, interesante y hopi informativo cu a dura di 08.00 te 15.00 or. Tabatin hopi posibilidad pa intercambio di idea. Loke a resalta den tur e presentacionnan ta e desaroyo positivo di Papiamento, tanto den comunidad, como den enseñansa. Tin hopi obstaculo ainda den caminda, pero por mira tambe cu e motivacion pa duna Papiamento su espacio mereci, pa reconoce Papiamento como nos idioma nacional y idioma clave den enseñansa, ta creciendo.

Un resolucion importante ta cu tin escasez di docente di Papiamento y cu tin cu traha mas pronto posibel na un solucion structural p'e añanan venidero.

Tur hende cu a participa henter dia na e simposio a ricibi un certificado.

Tabata un siman yen di actividad den cuadro di desaroyo di Papiamento. Riba e dianan 18, 19 y 20 di februari Prof. Dr. Faraclas a ofrece diferente tayer na e studiantenan di Bachelor Papiamento di IPA tocante lenga crioyo y Papiamento y nan uzo den enseñansa. Tambe el a reuni cu e team di investigacion di Scol Multilingual y e team di idioma di e Centro pa Desaroyo Profesional y Continuo (CDPC) di IPA pa scucha tocante e plan- y proyectonan andando y duna conseho riba esakinan.

Ta obvio cu informacion y intercambio continuo ta necesario pa laga tur hende realisa e balor grandi di nos idioma nacional Papiamento.

Fundacion Lanta Papiamento ta gradici tur e oradornan pa nan contribucion valioso, e docentenan cu a participa, Minister di Enseñansa y Inspectoria cu a duna e docentenan e oportunidad pa participa, Biblioteca Nacional Aruba cu a pone su personal di seccion audiovisual y un bunita espacio di BNA na nos disposicion, Instituto Pedagogico Arubano pa su contribucion, Caribbean Mercantile Bank pa su sosten financiero y tambe e Circulo di Amigo di Fundacion Lanta Papiamento.

Danki na boso tur e mini-simposio pa nos cuerpo di docente di Papiamento tawata un exito.

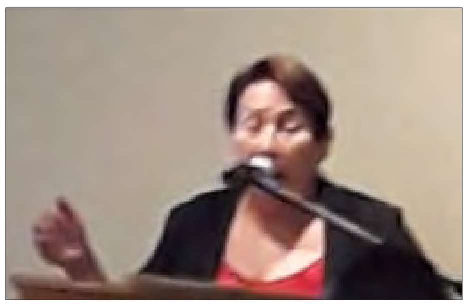
Fundacion Lanta Papiamento



Sr. Eugène Jansen, director di Skol Sekundario na Papiamento na Corsou durante su charla.



Sr. Gershwin Lee, director di Colegio San Antonio durante su charla na simposio



Sra. Selvie Lumenier recitando su poemanan tocante Papiamento

SUPER Do it Center y Do it Center a tene su eleccion di reina









DIARANSON ultimo SUPER Do it Center y Do it Center a tene su eleccion di reina na Do it Center Camacuri den un tremendo ambiente. Un total di cinco candidata e reprensenta nan tienda cu nan bunita trahe yena cu creatividad y fantasia. Tambe ta bon pa ilustra cu nan trahe a ser traha a base di producto recicla y cu ayudo di nan colega. Cada cinco candidata a duna un tremendo speech splicando nan trabou diaro mescla cu un mensahe carnavaslesco. E evento aki tabata netamente pa e empleadonan di SUPER Do it Center y Do it Center y tambe nan familiares of amistades. Na final Srta. Irma Olivir a sali reina popular y tambe reina di Do it Center 2019.

Nos prins y pancho di Aruba su carnaval 62 conhuntamente cu e banda D'licious a entretene tur esnan presente. Tambe propetario Sr. Kenneth Ponson a hiba algun palabra di gradicimento n'e trahadornan pa nan aporte n'e compania y na final a desea e publico presente un dushi anochi yena cu ambiente y alegria.

Por ultimo Super Do it Center y Do it Center kier a desea pueblo di Aruba un feliz weekend di Aruba su Carnaval 65. Gosa hopi pero sanamente y corda proteha nos muchanan pa cu rayo di solo y zonido fuerte.

Lider di fraccion Marlon Sneek

Fraccion di AVP a pidi reunion riba crisisplan y trahadornan retira di refineria



FRACCION di AVP den Parlamento, a dirigi un total di 25 pregunta na Minister di Asunto Social, Glenbert Croes, relaciona cu su plan di crisis y e forma con ta atende cu e fondonan cu tin mas c'un aña caba ta wardando riba ehecucion di e plan di crisis social.
Lider di fraccion di AVP, sr. Marlon Sneek a mustra cu fraccion berde a dirigi un total di 25 pregunta n'e Minister concerni, sigur despues di a mira un serie di propaganda den medionan di comunicacion, relaciona cu cosnan cu ta wordo ehecuta, pero caminda Parlamento ainda no a haya contenido di e plan aki.

"Fraccion di AVP a yega di entrega un amienda den cual nos ta bisa e Minister aki cu su persona mester manda informacion pa Parlamento, pa splica kico y con e placa di e fondo aki ta wordo gasta y nos ta mira cu Parlamento no a ricibi ningun informacion al respecto. Si nos por mira cu diferente instancia ta sacanado cifra y e cifranan aki no ta klop cu otro y pa nos esaki ta un tema hopi serio sigur despues cu e Gabinete aki a hunga politica cu e asunto aki.
Fraccion di AVP ta bay pone e lupanan riba e asunto aki y nos a manda 25 pregunta, sperando cu pronto nos lo haya contesta riba nan tambe p'asina nos haya claridad di kico tin realmente pasando den veld y si ta wega atrobe ta wordo hunga pa por haci politica cu esaki.

Banda di e preguntanan aki nos a manda pidi un reunion caminda nos fraccion kier tambe banda di Minister Glenbert Croes y tambe Minister Presidente Evelyn Wever Croes den Parlamento p'asina nos por papia di kico ta bay pasa cu e grupo di 37 trahador di Oduber Contractors, kendenan a perde nan trabou, pero caminda nos por a compronde tin hopi mas retiro mas na caminda.
Nos kier sa kico Gobierno ta bay haci cu e situacion aki, ya cu ta mesun mandatarionan aki t'esnan cu a grita 'trahador prome, mester salvaguardia nos trahadornan' pero awe por ripara cu tin trahadornan cu tin lunanan sin cobra y awor ta perde nan trabou.

Niun rato nos por a tende algo di e Minister di Labor, Glenbert Croes y tampoco di e Minister cu ta encarga cu energia, kende automaticamente ta atende tambe cu e parti di refineria, esta Premier Evelyn Wever Croes.
Pa fraccion di AVP e ta algo inaceptabel cu nos ta mira con un cos ta cana di e forma aki, caminda Prome Minister mes a gaba cu 35 miyon a caba di wordo inverti y cu despues di e problemanan cu a surgi lo bay sigui y cu e.o. el a manda carta New York den cual el a pidi pa laga e placanan cu tin beslag riba dje di CITGO liber, p'asina e proyecto por sigui.

Pero loke nos ta mira ta cu trahadornan ta bayendo cas y kendenan tin par di luna sin cobra, kendenan mester paga hypotheek, mester paga personal-loan, cu tin cu paga gastonan di estudio di nan yiunan, pues pa fraccion di AVP esaki ta algo alarmante y pesey nos a pidi un reunion mas pronto posibel p'asina por haya claridad riba e asunto aki.
Principalmente tambe p'e trahadornan mes haya claridad ya cu manera tur hende sa via di social-media ta tur dia ta haya pregunta, tur dia ta haya inquietudnan aki y tin hopi trahador cu a cuminsa acerca nos caba cu hopi preocupacion, pasobra nan tabata pensa cu nan lo sigui traha y cu e placa lo yega, pero awor placa no a yega y doño di trabou a manda nan cas riba dje.

Ta algo cu sigur tin nos atencion y nos a manda pidi un reunion riba e asunto aki pa Minister bin duna claridad riba kico realmente a pasa caminda tanto luna a pasa cu trahadornan a haya nan mes den e situacion aki.
Aki tin cu corda cu den pasado cu mesun mandatarionan aki ora cu casino di Occidental a dal cera, cuanto desorden nan a crea, puntrando con esaki por ta posibel y sigurando cu e cosnan aki lo no pasa bou di nan gobernacion pero awe increiblemente un grupo di trahador ta wordo manda cas, sin cu nan ta haya un debchi y no di un luna so, pero di un par di luna.

Pa AVP ta un asunto sumamente serio y importante y pa tal motibo nos a solicita un reunion cu e Ministernan aki p'asina nos por haya mas informacion riba e tema aki," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.

Rocco Tjon lider di fraccion di MEP:

Caso IBIS un momento pa reflexiona



MANERA ta conoci un ex-Minister di AVP a wordo sentencia na 4 aña di prison pa e.o. soborno, malversacion y actonan coruptivo. Huez den su sentencia a splica detayadamente cu e ta haya e acusacionnan di parti Ministerio Publico prueba.

DECLARACION MIKE EMAN CASO IBIS

"Como politico hoben mi ta lamenta e declaracion di ex Prome Minister. Di un banda e ta bagatalisa e caso dor di pint'e comosifuera cu e ta normal. Di otro banda ta trata na culpa instancianan manera Ministerio Publico.

E declaracion y actitud di Mike Eman ta carece di liderazgo y falta di sentido di responsabilidad. Mesun falta di liderazgo nos a ripara na: -2014 ora Mike Eman a haya un KB di Hulanda pa "ondeugdelijk bestuur".
-2015 Ora Mike Eman a scoge pa laga su Secretaria papia cu e ex-Minister y no e mes.

-2017 Ora a scoge pa wanta un conferencia di prensa extra-ordinario pa anuncia hayasgo di gas despues cu e ex-Minister a keda deteni. Esaki pa desvia atencion, paso te dia di awe no a haya gas.
- Na 2018 ora a fabrica cifranan di Centrale Bank y malusa e logo di Centrale Bank.

LEYNAN PA PROMOVE INTEGRIDAD

Sr. Mike Eman tabatin 8 aña di tempo pa reglamenta aspectonan di financiamento di partidonan politico. Pero el a scoge pa no atende cu esaki, pasobra realidad ta cu esaki lo a stroba e campaña ultra costoso di AVP, Rocco Tjon a sigui declara.

Den apenas algun luna cu Parlamento 10 a asumi nan responsabilidad e concepto di ley pa reglamenta esaki a wordo atendi cune, dor di colega Edgard Vrolijk y pa Rocco Tjon mes persona. Edgard Vrolijk, e motor tras di e ley aki, ta trahando riba e "nader rapport" p'asina e por wordo trata dentro di poco.

PA CONCLUI

Bon gobernacion ta rekeri colaboracion di tur hende den comunidad. E ta un "wisselwerking" entre ciudadano, departamentonan gubernamental, gobierno y sector priva.
Nos tur mester asumi nos responsabilidad y no simplemente culpa full mundo manera sr. Mike Eman a bin ta haci, segun Rocco Tjon.

Parada di Luz di San Nicolas tabatin e aña aki 10 detencion mas cu aña pasa



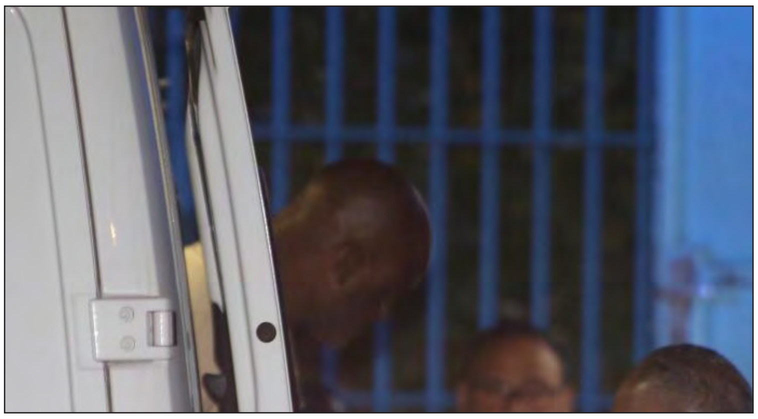














DIAHUEBS anochi pa 8:01 SMAC conhuntamente cu Cuerpo Policial a duna inicio n'e Parada di Luz na San Nicolas. Tabata tin 9 grupo y mas o menos 3335 participante. Polis a conta cu 215 personal riba pia.

Diferente departamento di Cuerpo Policial a traha hunto e.o. Polis Uniforma, ME, Motor Unit, K-9 , Mobiel Comando, Departamento di Recherche, Personal Administrativo y nan Comando Kamer. Tambe personal di CEA.

Pa 00:41 e cabez a yega Joe Laveist Ballpark y pa 2:10 e parada a yega su final.

E aña aki Polis a conta cu 16 detencion. Aña 2018 tabatin 6 detencion so, kier men cu e biaha aki tabatin 10 mas.

Director di Impuesto, Luenne Gomez Pieters a ricibi e prome copia di e Fiscale Wetgeving 2019 di Grant Thornton

DIAHUEBS Director di Impuesto sra. Luenne Gomez-Pieters a ricibi e edicion di mas nobo di e "Fiscale Wetgeving 2019" for di man di Hans Ruiter, Tax Partner y Nicole Duyvelshoff, Senior Manager Tax di Grant Thornton Aruba.

Ya pa mas cu 10 aña e compania ta publica un resumen actual di e leynan di belasting cu ta aplicabel pa Aruba, e islanan BES, Curaçao y St. Maarten.
E edicion aki t'e di 12 publicacion di e fiscale wettenbundel y e prome cu ta wordo publica bou di Grant Thornton.

Organisacionnan mester pasa dor di nan asuntonan fiscal cuidadosamente p'asina gana e confiansa di e clientenan y keda cu bentaha riba e competencia. Riba nos mercado local hopi empresario, inversionista y negoshante tin lasonan cu e otro islanan den e region Caribense Hulandes.

Cu tur e cambionan cu ta tuma lugar anualmente e ta keda un reto pa tin tur e leynan fiscal den un solo lugar. Cu publicacion di e fiscale wettenbundel, Grant Thornton ta yena e bashi aki. E Fiscale Wetgeving 2019 tin un balor agrega balioso pa amplia e conocimento di nos clientenan y comunidad en general.

Algun di e cambionan di mas importante e aña aki t'e Reforma Fiscal cu a keda introduci na Aruba, cu ta ensera cambionan den e.o. e sistema di Grondbelasting y e tarifanan di Inkomstenbelasting.



Na Curaçao a introduci e.o. e Country Report di OECD pa companianan grandi, a adapta e regimennan fiscal preferencial segun e normanan internacional mas recien y tambe tabatin algun cambio den e Successie-Belasting. Ademas a agrega tambe cambionan chikito di tarifanan cu a tuma lugar riba nivel local di cada isla.

E edicion di e Fiscale Wetgeving 2019 ta obtenibel na tur oficina di Grant Thornton na Aruba, Bonaire, Curaçao y St Maarten. Pa mas informacion of pa pedido por yama +297 522-1647. Ademas di esaki, e edicion pocket size aki lo ta obenibel pronto den un version digital tambe.

Post Aruba ta habri sucursal nobo na MFA Sta. Cruz



ENTRANTE 5 di maart 2019, Post Aruba ta habri su sucursal nobo n'e edificio di MFA na Sta. Cruz.

E orario di e sucursal aki ta di dialuna pa diabierna di 7:30am te cu 12:00pm y di 1:00pm te cu 4:15pm, caminda lo sigui brinda tur e servicionan postal manera custumbra, manda carta y paki, EMS, postwissel (manda y ricibi placa), cumpra stampia, etc.

Pa mas informacion tocante e servicionan di Post Aruba, check nan pagina web www.postaruba.com of "like" nan paginanan riba Facebook *Post Aruba NV* y *Aruba Stamps*.

Aruba Tourism Authority a tene su "retreat" anual

RECIENTEMENTE e ekipo di Aruba Tourism Authority tabatin su retreat anual na unda cu e aña aki tabatin como tema "Shaping our fundamentals".

Durante un dia e ekipo a bin hunto pa dialoga y den forma di ehercisionan educativo a enfoca riba e balor y normanan cu como organisacion ta di gran importancia.

A toca diferente tema manera e cultura di e organisacion, trabou den ekipo, compromiso y empoderamento di cada miembro cu ta esencial pa sigui haci di e ekipo di A.T.A. uno hopi fuerte y cla pa sigui maneha den e esfera dinamico cu e ta opera den dje.

Tambe a profundisa riba e tema di integridad y etica di trabou.

E mihor forma pa sigui traha na bienestar di un organisacion ta pa hunto discuti y como ekipo bin cu sugerencianan riba tur nivel, cada miembro di ekipo tin cu duna su aporte. E ekipo aki tin un gran responsablidad



di traha tur dia pa Aruba su turismo, economia y bienestar.

E dia a bay den un ambiente hopi ameno na unda tur miembro di ekipo por a participa y dialoga na un manera hopi positivo.

E moderador pa cu e "retreat" aki tabata sra. Nathaly Cabrera di e compañia Dynamis kende tin hopi experencia den e tipo di entrenamentonan aki.

Cursonan di Ateliers pa luna di maart y april awor

ATELIERS '89, Academia di Bellas Artes Aruba ta presenta dos workshop unico pa luna di maart. Cu artistanan maestra internacional di Russia p'e workshop di *"Carpetologia"* esta Lyubov Matyunina y for di Italia Margherita Soldati p'e workshop di *"Cuanto Plastic"*.
Pa registra por manda preferibel un e-mail na Director di Ateliers '89 Elvis López, elvis@ateliers89.com o yama 565-4613 – 588-5776.
Workshopnan ta pa un luna y ta di dialuna pa diahuebs di 6.30 pa 9.30pm. Edad ta 12 aña pariba. Ateliers '89 ta situa na man drechi di e crusada di Maria College na Playa, Dominicanessenstr. 34.

Carpetologia un workshop p'e artista Lyubov Matyunina. Workshop di traha tapijt.
For di dialuna 18 di maart pa diahuebs 11 di april. Lugar Ateliers '89 Academia di Bellas Artes Aruba.
Bo ta sumamente bon bini pa join e workshop aki di Carpetologia p'e artista Rusiano Lyubov Matyunina.
Den e workshop aki lo bo traha tapijt cu diferente tipo di material, basa riba naturalesa, architectura, cuentanan folklorico, mithologia y leyendanan di Aruba.
Desde cu Aruba tin un background mistico y e arte di conta storia ta hopi visible, nos lo colecta e storianan aki y e cuentanan di hada di e pais y visualisa esakinan den tapijt.

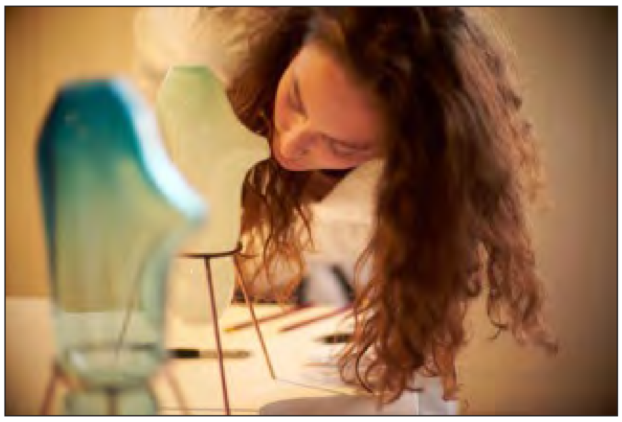
Team workshop: Cuentanan di hada/storianan di pueblo, mitología y fantasía.
Obhetivo: Pa visualisa storianan, purbando diferente technica.
Technica: Patchwork, bordamento, aplicación, imprimimento di estampado, linocut, pintamento y fotografia.

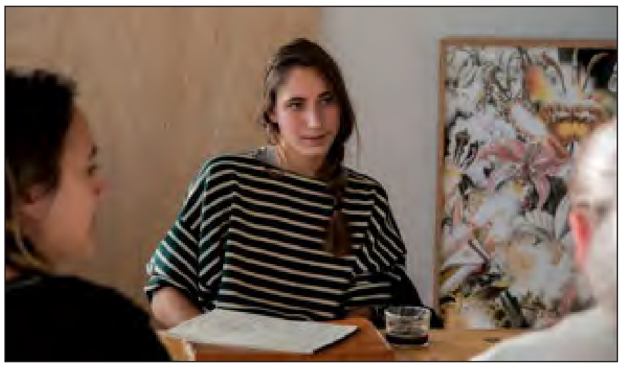
Prome siman: Introduccion, colecta storia/cuentanan di hada y mitologia.
Di dos siman: Visualisacion di e storianan colecta. Purbamento di diferente tecnica.
Di tres siman: Creamento di tapijt. Composición, color, contamento di storia atrabes di tapijt.
Di cuater siman: Finalisa e tapijtnan, instalacion y resultado final.

BIO
Lyubov Matyunina (1985 Russia) tin un BA di Academia di Gerrit Rietveld na Amsterdam na unda el a studia VAV Departamento di Imgennan den movimiento. Prome cu esaki el a bishita diferente curso na "World Politics" na Universidad di Gotland, Suesia y n'e Universidad di Estado pa Asunto Internacional na Ministerio di Asunto Internacional di Moscu Russia.
Desde 2012 e tabata un artista huesped invita n'e One Minutes di Baku (Azerbadjan), Bishkek (Kyrgystan) y Tashkent (Uzbekistan) y diferente pais mas.

Su solo show **Carpetologia** a wordo presenta na W139 Polarroom na Amsterdam (2017). Su pelicula "**Who can be happy and free?**" tabata hopi exitoso mes y a gana e premio escogencia publico academico di DE TENT, na Roterdam (2015). Tambe el a participa na diferente exposición di grupo y festivalnan na Moscu, Warasawa (2014), y Stuttgart (2017), y a exhibi su trabaonan na Prospects y Concepts, un exposicion organisa pa Fundacion Mondriaan pa talento hoben na Art Rotterdam na Hulanda (2018).











Gran Parada di Carnaval 65 dedica na Don Milio Croes

DIADOMINGO 3 di maart, Aruba lo gosa di su ultimo Parada pa Carnaval 65 na Oranjestad. SMAC ta dedica e Gran Parada di Aruba su Carnaval 65 na nos gran baluarte Don Milio Croes, (DFM). Señor Milio Croes pa hopi aña a duna gran aporte na nos Carnaval y cu su personalidad unico a sa di gana e titulo di 'Tata di Aruba su Carnaval'.

Su contribucion y maneho tabata pasonan cu a guia e grandesa di nos Carnaval te cu awe. Aruba pa semper ta keda agredecido na Don Milio Croes como un baluarte di nos Fiesta Cultural.

Diadomingo 9.30 di mainta, famianan di Don Milio Croes lo ta presente na apertura di e Gran Parada di Aruba su Carnaval na Avenida Milio Croes dilanti di Cas di Don Milio pa ricibi e reconocimento y den un forma simbolico, pa 10 or di mainta haci e apertura di Carnaval 65 pa 10 di mainta.



SMAC ta gradici famia di Don Milio Croes pa acepta nan invitacion. Esaki ta un honor pa SMAC y pa Aruba henter cu famia di un motor grandi di nos Carnaval duna inicio na Carnaval 65.

Kenray Anthony Jonas a bira ganador di gasoline pa 1 aña gratis cu Nagico

CAMPAÑA "Cambia, Spaar y Gana" a yega su final den presencia di Den Dje, empleado di Nagico y publico presente na Nagico Dakota den un ambiente ameno y musica di Le Groove. Despues di un campaña di 4 luna, yena di exito caminda cu cliente existente y cliente nobo por a participa pa gana centenares di premio, y na final e premio mayor di gasoline pa 1 aña gratis.

Nagico ta felicita Kenray Anthony Jonas kende lo disfruta di gasoline completamente gratis pa henter 1 aña. Nagico tambe kier a felicita tur otro cliente cu a participa y cu a gana premionan instantaneo durante di nos tremendo campaña.

Campaña di Nagico lo continua durante di aña 2019. Na un manera simpel bo ta cambia bo seguro pa Nagico y spaar 15% of mas. Manda bo copia di polisa existente y copia di rijbewijs valido na number di whatsapp 592-3378 p'asina abo tambe por spaar den bo cobertura di seguro pa henter un aña.



Despues di hopi aña a ricibi un bishita asina

CEO di Toyota Motors Corporation a keda impresiona cu Garage Cordia

Ta señala Aruba como mercado ehempel den Caribe







SIMAN pasa Garage Cordia Aruba a ricibi bishita di honor na su facilidad. Ta despues di hopi aña cu un di e hefenan maximo di e compania di auto mas bendi na mundo, Toyota, a bishita nos isla. Steve St. Angelo, Chief Executive Officer di Toyota Motors Corporation pa Latino America y Caribe (LACD) a yega Aruba den un tour pa pasa bishita e mercadonan.

El a bin for di Sint Maarten y a keda Aruba dos dia largo. E tabata compaña pa su señora.
Na Garage Cordia a prepara algun dia adelanta p'e bishita importante aki.

"Ta cu hopi orguyo y honor nos a ricibi e ehecutivo mas halto den nos region. Y mas contento mi ta cu su reaccion riba e mercado di Aruba ta hopi positivo", asina Danilo Werleman, CEO di Garage Cordia Aruba a duna di conoce.
E team di maneho di Garage Cordia a reuni cu e ehecutivo durante dos dia largo, repasando varios punto. A elabora riba e oportunidadnan den nos mercado, e retonan cu ta confrontando y sin lubida e desaroyonan nobo den e mundo di auto mundialmente.

E ehecutivo a bisa na final di a keda hopi impresiona cu e "showroom", cu henter e facilidad, incluyendo e garashi moderno y e surtido grandi di piesanan cu Garage Cordia so por ofrece. Aruba tabata e ultimo mercado den e tour di paisnan Latino Americano y di Caribe cu a bishita e ultimo simannan, pues e ehecutivo por a compara facilmente e adelanto y oportunidadnan cu Aruba tin su dilanti.

El a probecha pa anuncia cu na nivel internacional lo haci tur posibel pa Aruba haya mas auto, mas modelo y na tarifanan mas competitivo. Claro cu el a keda hopi contento di e hecho cu Aruba ta canando dilanti den autonan Hybrid y di coriente.
E sistema di impuesto reduci pa autonan hybrid y di coriente, sin duda ta un incentivo pa cumpra mas di e tipo di autonan asina na Aruba.

Autonan Hybrid tin un sin fin di beneficio p'e consumidor, ta hopi mas economico den uzo di combustibel, ta mas economico ora di "service" y mas cu tur cos, ta bon pa medio ambiente. Toyota Motors Corporation como tal a compromete pa manda mas di e tipo di autonan asina pa Aruba, mas modelo y mas auto.
Aunke cu tin un demanda grandi p'e categoria di autonan asina den mas mercado, tog e CEO di Toyota Motors Corporation (LACD) ta convenci cu na Aruba tin espacio pa mas crecemento y fortifica e posicion di Toyota den mercado.

Steve St. Angelo di 63 aña di edad, di nacionalidad Mericano, t'e Chief Executive Officer di Toyota Motor Corporation (TMC) p'e region di Latino America y Caribe. El a cuminsa su carera den e industria di auto como un mecanico. El a crece te yega e puesto mas halto den e compania. Separa di CEO di e dos regionnan, e ta Presidente tambe di Toyota Argentina S.A. di Toyota do Brasil LTDA y di Toyota de Venezuela Compania Anonima.

Steve St. Angelo tin un "Bachelor's Degree" den "Computer Engineering" y un "Master Degree" den "Manufacturing Management". E ta casa, tin yiu y nietonan. E ta biba y tin e oficina principal di Toyota pa region di Latino America na Brazil.

The Shinning Star a bira the Best Dressed Singer







DEN e ultimo Festival di Aruba Caiso and Soca Monarch 2019, Claudius Philips (Mighty Talent), despues di 5 aña, a competi tanto den Caiso como Soca.

Durante e anochi di e gran final, Claudius su agrupacion Oreo a haña un reconocimento pa envolvimiento activo y substancial den Aruba su Carnival.

Mighty Talent su trayectoria mes a inicia basta prome cu el a funda Oreo. Riba e anochi aki Claudius su publico a demostra cu musica di Claudius y Oreo tin tur hende cautiva; un ambiente cu tur hende riba pia bailando y gosando.

Un bunita presentacion nos por a aprecia tanto e Caiso como e Soca.



Riba e anochi aki Claudius a wordo escogi tambe como e “Best Dressed Singer” di Caiso y Soca Monarch 2019.

Di e forma aki Mighty Talent figurativa y literalmente a luci como e Shinning Star. E diseño tabata den man di architect Jani Croes y e confeccion tabata den man di Angelo Atelier kende a produci e diseño den menos cu 24 ora.

Den e siguiente ilustracion por admira parti di e proceso di produccion di e bisti aki; for di e diseño te cu e presentacion riba scenario.





Aruba Bank ta patrocina participacion di CEDE den Carnaval 65





ARUBA Bank ta orguyoso di sostene e team dinamico di CEDE Aruba cu a traha duro riba disfras di cada participante pa nan tambe por disfruta di e paradanan den Unity Carnival Group/Aruba Doet. Representante di Aruba Bank a bishita na Centro Sonrisa, caminda a comparti un rato cu e boluntarionan di CEDE Aruba na momento cu nan tabata den pleno preparacion di nan disfras. E banco ta orguyoso di por yuda CEDE Aruba participa den Carnaval 65. Aruba Bank ta desea tur hende pa disfruta di e ultimo paradanan di Carnaval 65 sanamente.





Scolnan pariba jumpup den bario





















Pipa di heru para pornada den Breedestraat Otrobanda



WILLEMSTAD. Un tempu tabatin baki di sushi pegá na e pipanan di heru riba e potretnan aki na tur dos banda di kaminda den Breedestraat Otrobanda. Pero di un of otro manera e bakinan di sushi a disparse i e pipanan a keda komo pronkstuk den Breedestraat Otrobanda.

Kisas ta e idea pa un aña un dia pega e bakinan di sushi bek pero ya e pipanan aki tin mas ku tres aña ku nan ta asina aki den kaya grandi di Otrobanda. Si esaki no ta e idea ta bon pa laga kita e pipanan aki tambe for di den kaya di Otrobanda.

Nan ta stroba tantu e peatonnan komo e automobilistanan para einan i habri nan porta di auto normal.
Lo ta un bon idea tambe pa Gobiernu of Selikor laga pone baki di sushi den Breedestraat Otrobanda pasobra si bo kana for di porta di Hospital te na viaducto den Breedestraat Otrobanda bo no ta topa ni UN baki di sushi den bo kaminda na ningun di dos banda di kaminda.
Pregunta: Unda nos City Inspector ta of unda e ambtenarnan ta ku mester kontrola
i duna ordu pa drecha e kosnan aki ta? Unda SKO ta? Nan tur ta ON?
Ta nos so ta wak e sorto di situashonan deskuida asina aki den Willemstad ?
(redakta pa Theo Vos).

Finansa ta gravemente defisiente

Ainda gobiernu no tin un atministrashon finansiero ordená i konfiabel

WILLEMSTAD. E resultadonan desastroso ku Kontrolaria General a konstata den kontrol di maneho finansiero di gobiernunan di ultimo aña ta debí na e echo ku no tin un atministrashon finansiero ordená i kontrolabel. E atministrashon finansiero no ta ordená ni kontrolabel debí ku:
1. ainda e ministerionan no ta kumpli ku e eksigensianan mínimo pa atministrashon ordená i kontrolabel fihá den Ordenansa Nashonal di Atministrashon Finansiero (‘Landsverordening financieel beheer’, di awor padilanti: Lv Fb); i
2. no ta kumpliendo (kompletamente) ku e demas stipulashonnan fihá den Lv Fb.
Komo resultado, e maneho finansiero tin defisiensianan grave. Debí na e defektonan akí, Pais no tin sufisiente garantia ku:
• kobransa di e entradanan i pago di e gastunan a sosod?na un manera legal; ni ku
• e sifranan den e kuenta anual ta duna un bista konfiabel.

Konkluyendo, nos opinion di e kuenta anual ta lo siguiente: 1. e kompromisonan finansiero i e entrada- i gastunan na 2016 no a sosodé konforme lei i e demas reglanan fihá a base di lei (no tin legalidat finansiero);
2. E kuenta anual no ta duna un refleho konfiabel di posishon finansiero di Pais riba dia 31 di desèmber 2016, i di e resultado di aña 2016.

Mientras parlamento ta na soño of biahando

Gobiernu a manehá Finansa di un manera dasastroso

WILLEMSTAD. E informe ku Kontrolaria a emiti na final di nan investigashon ku si e susesivo gobiernunan di 2016 bin ariba tabata gasta plaka korektamente manera aprobá pa Parlamento, ta ofresé un bista masha tristu.

Gatunan pa no menos ku kasi 3000 ta rondoná den un huma di ilegalidat, o sea, no a bai segun regla i lei trapandoasina e derecho di parlamento di por konfia ku gobiernu ta gasta e motnante ku nan aaprioba.

Pero parlamento tabata í na soño í biahando pa nan tin tempu pa a pidi gobiernu kuenta i rason.

Nan a aprobá presupeusto, zudnra otro un tiki, bai selebrá antu aña di eksistensia di palamento i a bai drumi of bolbe bai biaha.

Pa lei, Kontraloria General di Kòrsou (di awor padilanti, Kontraloria) tin e tarea di kontrolá kuenta anual di Pais. A base di e opinion ku Kontraloria yega na dje, Parlamento por aprobá e kuenta anual i duna deskargo na e ministernan pa e maneho finansiero ku nan a hiba.

Ademas, poblashon por usa e resultadonan di e kòntròl pa pidi gobièrnu duna kuenta i rason.

A kontrolá si:

1. e kompromisonan finansiero i entrada- i gastunan na 2016 a sosodé konforme lei i e demas reglanan fihá den lei (legalidat finansiero);

2. e kuenta anual ta duna un refleho konfiabel di e posishon finansiero di Pais riba dia 31 di desèmber 2016, i di e resultado di aña 2016.

E resultadonan di e kòntròl ta lo siguiente:

1. Na 2016, e kompromisonan finansiero entrada- i gastunan no a sosodé konforme lei i demas regla fihá a base di lei.

E opinion akí ta basá riba e echo ku:

a. e kompromisonan finansiero i e entrada- i gastunan no a sosodé konforme e presupuesto nashonal aprobá. E erornan di legalidat finansiero ku no ta konforme presupuesto aprobá ta suma, na tur, NAf 491 mion;

b. e kompromisonan finansiero i e gastunan no a sosedé konforme e otro reglanan relevante fihá den lei. E erornan di legalidat finansiero aki ta suma, na tur, NAf 702 mion; i

c. tin duda enkuanto si sierto gastu i entrada a sosodé konforme e reglanan relevante fihá den lei. E duda di legalidat finansiero akí ta suma, na tur, NAf 2.983 mion.

Eror a rason di 1375 mion florin

For di 2016 posishon finansiero di gobiernu no tabata konfiabel

WILLEMSTAD. E kuenta anual di gobiernu di Korsou no ta duna un bista konfiabel di posishon finansiero di Pais riba dia 31 di desèmber 2016, i di e resultado di aña 2016 segun kontrolaria general.

E opinion akí ta basá riba e echo ku e kuenta anual:

no a ser prepará konforme tur stipulashonnan relevante ku tin fihá den Ordenansa Nashonal di Regla di Kontabilidat 2010. E ta kontené eror relashoná ku konfiabilidat na balor di NAf 182 mion i duda relashoná ku konfiabilidat ('getrouwheidsonzekerheid') na balor di NAf 3.068 mion; i

b. no ta duna un refleho konfiabel di e maneho finansiero hibá.

Na tur, e kuenta anual ta kontené NAf 1.375 mion na eror i NAf 6.051 mion na duda relashoná ku legalidat i konfiabilidat. Pa por bisa ku e kuenta anual ta duna un bista konfiabel, e no tin mag di kontené mas ku NAf 17 mion na eror i/òf duda tokante e sifranan. Pues, un persona ku ta usa e kuenta anual akí no ta haña un bon bista di posishon finansiero i resultado di Pais.

Ela faya un biaha mas

Ruben Steba sentensiá pa maltrato i menasa ku arma di candela

WILLEMSTAD. Sinku aña Ruben Steba di 37 aña di edat tabata será, pero djarason atrobe el a keda sentensiá na 20 luna di prizon pa maltrato i poseshon di arma di kandela.



Tabata dia 19 di novèmber 2018 ku Ruben Steba lo a maltratá un dama di inisial H. Pero e akusado Ruben Steba redondamente a rechasá vários di e ponensianan akusatorio kontra dje tresé padilanti.

Den e denunsia hasí kontra di Steba, nan ta bisa ku ora ku e dama a bati na porta di e kas kaminda Ruben Steba tabata na e momento ei, esaki mesora a habri e porta ku arma di kandela den man, pero despues el a maltratá e dama tambe. Nan a drenta kamber i Steba demostrativamente a pone e arma di kandela riba un kashi, despues di a saka e balanan for di e arma.

Steba djei a kana drenta baño, entre tantu e dama a skonde e balanan. Ora ku Steba a sali for di baño ku el a puntra na unda e balanan ta e dama a bisa di no sa di nada, loke a hasi Steba furioso di manera ku el a kue e dama ku sla formalmente, batié ku moketa mal batí i chok'é na su garganta.

Na sierto momento Steba a yama famianan bisa nan pa bin buska e dama di inisial H, sino e ta tir'é mata. Polisnan a bini na e kas i a haña e arma di kandela ku na promé instante Steba a bisa di no sa di dje.

Remarkabel ta ku den sala di korte tampoko Steba no a papia masha, sino mas bien a ninga e akusashonnan kontra dje.

El a bisa ku el a kaba di sali será, pero ta debí ku e dama a bin molesti'é ta na kas di su frei nobo, el a hañ'é den otro problema di manera ku até será atrobe. E akusado a pidi pa lag'é bai kas pa atendé ku su famianan, su yunan di 11 i 7 aña di edat.

E ke pa lag'é na pas, ya ku e no ke ta den ningun problema.

Abogado mr. Selvin Larmonie tambe a pidi masha pa wes tene konsiderashon ku su kliente. Wes mr. Gruijters a skucha ku hopi atenshon i finalmente a tuma un pousa kòrtiku pa tuma un desishon. Konklushon ta, no tin prueba sufisiente ku Ruben Steba a menasá e dama di inisial H, pero sí maltrato i poseshon di arma di kandela ta probá.

Komo tal wes a yega na e kastigu di 20 luna di prizon pa Ruben Steba.

Kaso di Jorge Hueck Cedano ta keda tratá dia 26 di yüni awor

WILLEMSTAD. E akusado Jorge Hueck tabata den sala di korte djarason último, transportá dirèkt for di e prizon na Koraal Specht, pero e kaso no a keda tratá riba kontenido, ta wardando riba rapòrt forensiko ainda. E kaso aki anteriormente tabata pa tratamentu den sala di korte kaba, pero na e okashon ei tampoko no a haña su tratamentu.

A haña sanger di e víktima i posiblemente di e akusado tambe na e sitio kaminda e delitu a tuma lugá i ta netamente loke mester keda investigá profundamente, komo tal a manda algun muestra na e laboratorio investigativo "NFI" aya na Ulanda. Ounke no ta 100 porshento sigur ku tur investigashon lo ta kla pa e fecha di tratamentu di e kaso, a reservá e fecha 26 di yüni 2019 pa mitar di 10 di mainta pa tratamentu di e kaso. Komo sospechoso di e krímen Jorge Hueck Cedano mester keda será pendiente tratamentu di su kaso na yüni binidero.

Kòrsou kosechando futa di invershon den merkado Merikano

WILLEMSTAD. E esfuersonan kontinuo di merkadeo di Kòrsou dor di CTB i su partnernan ta kosechando su frutanan pa nos isla.
E kantidat di turista risibí for di Nort Amérika ta representá 24% di e total di turista ku a bishitá nos isla.
Total 10.534 turista di estadia a keda risibí for di Estádos Unídos i Canada. Tur dos pais a registrá kresementu di dòbel sifra di 14% na yanüari 2019.
Merka a registrá 6.766 turista di estadia miéntras for di Canada un kantidat rèkòrt di 3.768 turista di estadia a keda risibí.
Canada ta benefisiá di e kresementu den airlift for di e buelonan adishonal ku Air Canada e temporada di wenter aki.

SUR AMERIKA

Sur Amérika a presta bon registrando sifranan dòbel di kresementu. E region a krese ku 24%.
Den sifranan apsoluto un total di 7.519 turista di estadia a keda risibí na yanüari 2019 for di Sur Amérika. Colombia i Brazil a registrá kresementu di respektivamente 22% i 12% den kantidat di turista di estadia.

IMPAKTO EKONOMIKO

Industria di turismo a generá un impakto direkto di 127 mion florin a keda generá pa ekonomia lokal na yanüari 2019.
E impakto direkto generá for di turismo na yanüari 2019 ta 6% mas kompará ku yanüari 2018. 45.6% di e impakto direkto total ta generá for di bishitantenan for di Europa kualnan ta responsabel pa 58 mion florin.
Nort Amérika, Sur Amérika i otro regionnan a generá respektivamente 34, 21 i 14 mion florin.
E kantidat total di anochi pa turista a krese ku 5% na yanüari 2019. Total 411.846 anochi a keda registrá na yanüari. Turistanan for di Europa a keda 261.388 anochi na Kòrsou kual ta un kresementu di 4%.
Turistanan prosedente di Nort Amérika i Sur Amérika a keda un kantidat di respektivamente 80.806 i 53.802 anochi na yanüari 2019.

Den e kaso di supla rosea

Tene kuenta ku polis por para nèt abo si bo tin mala suerte

WILLEMSTAD. E kaso di e outomobilista ulandes Jeroen Paauwe ku polis a para na momento ku e tabata kore outo ku demasiado alkohol den sanger, ta mustra ku tur hende mester purba di no bebe ora nan tin ku kore outo.
Despues ku outoridatnan a hiba Jeroen Paawe warda di polis a registrá definitivamente ku e akusado aki a bebe di mas, komo tal a konstatá ku el a surpasá e límite di 220 mikrogram ku ta aseptabel.
Segun Jeroen Paawe el a bebe Bacardi Coca Cola.
Den sala di korte Jeroen Paawe a atmití ku el a hasi algu ku lei no ta pèrmití, pero el a ripará ku tin mas hende ku ta hasiendo meskos, anto den su kaso e tabatin mala suerte ku polisnan a piki nèt e pa hasi kòntròl riba dje e dia ei.
E no a hasi uzo di un taksi pa laga hib'é kas, pasobra servisio di taksi na Kòrsou segun e akusado ta inmensamente karu.
Mas aleu a bini padilanti ku den su bida diario Jeroen Paawe ta souschef. Ampliamente fiskal a para ketu na e konsekuensianan ku por presentá debí na uzo eksesivo di alkohòl.
Segun fiskal ta normal ku den e tipo di kasonan aki ta kai butnan di entre 1000 pa 1500 florin i si tin aksidente den tráfiko, e but por ta muchu mas haltu ainda.
Fiskal a tene kuenta ku e koperashon di Jeroen Paawe den sala di korte i a demandá un kastigu di di 800 florin di kua 400 florin kondishonal i un periodo di prueba di 2 aña. Wes mr. Gruijters a dikta sentensia konforme e petishon di fiskal di tráfiko mr. Out.

E ròlnan a kambia

Awor ta Schotte ta yag riba Abogado General mentiroso



WILLEMSTAD. E pareha Gerrit Fransisco Schotte i su kompañera di bida Cicely van der Dijs ta kere ku nan por mira lus na final di túnel ku e outorisashon ku nan abogadonan a haña pa tende e Abogado General ku a kuminsa yag riba dje, Vander Schans, ku e aprobashon di Korte di Hustisia pa tende un magistrado italiano ku Vander Schans a papia kune na Italia.

E abogadonan di Schotte/van der Dijs kende bora e mentiranan di e Abogado General kende riba su mes a bai Italia sin raportá kontenido di su biaha pa akumula prueba kontra e pareha.
Nan ke demostrá ku e Abogado General a aktua fuera di regla di wega pa motibunan personal pa kondená Schotte i su pareha.

Korte a bai di akuerdo pa laga tende e fiskal italiano i ku esei a derotá e argumentonan di gobiernu di manera ku ta gobiernu mester paga e gastunan dje kaso plùs di su abogadonan.

Abogadonan pa Schotte tabata mr. L.G. Da Costa Gomez kende a duna un entrevista amplio awe mainta na Radio Direct pa splika publiko e fasetanan dje kaso.
Abogadonan mr. C.A.D. Jansch i mr. S.N.l. Francisco a defende gobiernu.

Schotte/van der Dijs a keda kondená na dos okashon ku konfirmashon di parti di Korte Superior di nan sentensia.

For di november 2016 Schotte c.s. ta buskando manera pa tende e tal Pellicano komo testigu pero tur tres biaha Korte a rechasá di manda yama e fiskal komo testigu.

Abogadonan di Schotte ke interogá e fiskal italiano pa sa si loke ela deklará ta bèrdat of mentira riba kiko tabata origen dje investigashon kontra nan.
E abogadonan a argumentá ku Vander Schans a hasi deklarashon mentiroso pa loke ta kousa pa e investigashon penal.

Ela gaña ku ta via kontaktonan entre Ministerio Publiko Kòrsou i Ministerio Publiko na Milan a kondusi na e investigashon kontra Schotte.

Si nan logra konvensé wes ku e Abogado General a gaña nan por inisiá un demanda pa daño i perwisio.
Schotte c.s. a pone den nan petishon pa tende e fiskal italiano ku Vander Schans a aktua inhustamente i ku nan ke demandé den un korte sivil.

E abogadonan di gobiernu no ta kere ku Schotte tin chèns di gana e kaso ku lo pidi e fiskal italiano bin testiguá den nos korte.
Korte lo bai di akuerdo pa Pelican konta tur kos ku ela papia ku Vander Schans i e papel ku ela hunga den e proseso.

Di otro banda ni maske Vander Schans a gaña riba e motibu dikon ela kuminsa investigá Schotte, esei lo no kambia a e kastigu ku Korte a dikta kontra Schotte i Cicely.

E argumento di gobiernu ku testimonio di Pellicano por koussa tenshon i intrankilidat sosial no ta al kaso.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu dolor na nos curason pero conforme boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos difunto stima:



Rosalinda Dolorosa Ruiz-Croes
Mihor conoci como "Rosa"
*14-09-1940 - †27-02-2019

Na nomber di su:
Esposo:
†Teofilo "Filo" Ruiz

Yiunan:
Edgard Ruiz y yiunan
Roland Ruiz y Maria Eugenia y yiunan
Oslin Ruiz y Altagracia y yiunan
Jeffrey Ruiz y yiunan

Nieto(a)nan:
Ishomar y Zahira, Gwendolyn y Russel, Johnatan y Darenska, Anabel, Melanie y Shawn, Eveliany, Tahane, Melinda, Aldrin, Shaunro, Shaunric, Aaron, Gianmarc

Bisanietanan: Zamiriënne y Zaleah

Tata: †Johannes "Jendy" Croes

Mama: †Genoveva Croes-Kelly

Rumannan:
†Petra y †Beltran, †Carlito y Sita, †Cheby, Carmen y †Rufo, Catrin, Nini y †Feddy, Ale y Irena, Alex y Maria, Mario y Betty, Martino,
Selpha y †Coby

Swa- y cuñanan:
Guillermo y †Astrid, †Modesto y Rocio, Ursulina y †Mai, Bito y Filomena, †Eloy y Renolva, Margarita y Fabian, Maria y Edwin, Rufo y Zulaika, †Tom, Ann y Franklin

Tanta- y omonan, primo- y primanan, sobrino- y sobrinanan, conocirnan, bisiñanan

Ayudante: Edith Pollo

Bon amiganan: Lucia Dijkhoff y Reina Dijkhoff

Demas famia:
Ruiz, Croes, Aristiqueta, Tromp, Flanegin, Pizarro, Martinus, Laurence, Kelly, Soliana, Oandasan, Matilda, Dijkhoff, Winterdal, Hoevertsz, Lopes, Giel, Geerman, Bareño, Paterina, Petrochi, Wolf, Thiel, de Cuba, Bello, Britten, Semeleer, Wever.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta Anna na Noord diaranson 6 di maart 2019 di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 5 di maart 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia of conocir den nos tristesa.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason pero conforme boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di:



Venancio Feliz Angela
Mihor conoci como "Felix" of "Cochise"
*18-05-1944 - †19-02-2019

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo y conocirnan pa un santo sacrificio di misa pa recorda nos defunto stima



Sr. Oscar David Daal
"Taita"

Esaki lo tuma lugar diabierna 1, diasabra 2 y diaranson 6 di maart 2019 pa 7 pm na misa Birgen di Fatima na Dakota. Despues di ultimo misa lo tin un santo rosario na cas; Amandelstraat # 6.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos difunto stima:



Imelda Beatrix Weller
*10—07-1940 - †24-02-2019

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos difunto stima:



Epifanio Geerman
Mihor conoci como "Pief", "Mo Pief" of "Padu"
*30-01-1930 - †28-02-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues
Adres di condolencia : Wara Wara #12,
7'or pa 9'or di anochi.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu profundo tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayesimento di mi esposa, nos mama, wela, ruman, tanta y suegra stima



Yolanda M. De Cuba

*07 Febr 1948 - †22 Febr 2019

Na nomber di su:
Esposo: Pablo E De Cuba

Yiunan: Shirley J De Cuba
Gilbert P.J.De Cuba y Gladys Wolff
Eugene P.E. De Cuba y Mariela De Cuba Kelly

Nieto y Nietanan: Roxanne M.De Cuba y Gabriel Prato
Roselyne M.De Cuba
Ingomar E.De Cuba y Camille Kelly
Gillian B.A De Cuba
Cyllian Y.G De Cuba

Su Ayudante y mescos cu su yiu Mariela De Cuba Kelly
Roberto Gomes

Iha: Pierre Casser

Rumanan:
Hipolita (shonly) Ruiz Croes y †Francisco Ruiz
Juana Catalina (shonina) Croes y Esseline
Norma Vasquez Croes †Paco Vasquez y yiunan na Aruba y Hulanda
Frans Croes y †Reina Croes Ras y yiunan na Aruba y U.S.A
Elvira Croes y yiunan na Hulanda y U.S.A
Eusebio Croes (Wewe) y Marieta Croes Martines y yiu
†Rosa Croes y yiu Esseline
Angel (Bubu) Croes
Magdalena (Magda) Alberto Croes y Carwin Alberto y yiunan na Hulanda
Agusto Croes y Marcia y yiunan
Felix Silvestre Croes y Angelin Croes Rosaria y yiu

Swa y cuñanan
Ihanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan

Mama di su nietonan: Cecily (Lia) Tromp

Demas famia: DeCuba, Croes, Lacle, Yazagaray, Simon, Gomes, Webb, Paesch, Boekhoudt, Kelly, Britten, Krozendijk, Candelario, Matos, Tromp, Perez, Vazquez, Ruiz, Carrasquero, Alberto, Klerk, Prato, D,Quar, Rosario, Farro, De Mey, Maduro, Martinez, Ras, Biezen

Disculpa si nos por a lubida algun famia
Dia Di Entiero 5 Maart 2019, 2:00 or pa 4:00 pm or na Misa di Paradera

E defunto ta na cas di 11:00 or pa 1:30 pm

Adres Di Condolencia Calabas 27 di 7:00 or pa 9:00 or pm.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti, nos ta anuncia fayecimento di:



Renvick Kevin Rasmijn

Mihor conoci como: "Kevin"
*30-04-1989 - †19-02-2019

Na nomber di su:
Mama:
Irena Rasmijn-Odor

Tata:
Victor Rasmijn

Ruman:
Ivick Rasmijn y esposa Isabel Struve

Tanta y omonan:
Raquel y Luis Maduro-Odor
Editha y Roy Feliciana-Odor
Nena Croes y famia
Yuyu Rasmijn
Roy Rasmijn, esposa Alba y famia
Benito Rasmijn, esposa Georgina
Lita y Rob Karssen y famia na Hulanda
Renata Trompen y famia na Hulanda
Leeny Rasmijn
Lucila Iglesia y famia
Marcia y Agusto Croes –Carrasquero y famia

Madrina y padrino:
Raquel Maduro y Roy Feliciana

Primo y primanan:
Daisy Croes na Bonaire, Wendy y Omar Montero, Nayda y Edson Lopez, Zulaika Maxwell y yiunan, Zayon Yanez, Nyla Montero, Deja Lopez, Argelis y yiunan, Ivmar y yiu y Carolina, Pucho Sanchez y yiunan, Rosa Rasmijn, Roy Rasmijn, Arxen Alders y Dayron Mackay na Hulanda, Kathline y Patrick Karssen na Hulanda, Amigo y amiganan mucho hopi pa menciona, amigonan rockero

Amigonan di cas:
Gitaroo Ary, Glennson Arends-Slijters, Jovic Angel, Jochem Geerman, Jason y Omar na Hulanda

Bon amiga di cas: Dencha Werleman

Famia: Rasmijn, Odor, Struve, Maduro, Feliciana, Croes, Montero, Lopez, Yanez, Maxwell, Karssen, Trompen, Iglesia, Carrasquero, Curiel, Dabian, Rosel, Koolman, Vrolijk, Croeze, Lampe, Quilotte, Ridderstap, Ras, Donato, Marchena y demás famia na Venezuela, Spaña, Merca, Corsow y Hulanda

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida ulgun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di condolencia y despedida ta tuma lugar diasabra 2 di maart na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues cremación lo tuma lugar den seno familiar .

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso dolor na nos curason nos kier anuncia fayecimento di nos difunto stima:



Andrew Alexander Maduro

Miho conoci como Andy, Andruscus, Fatboy
*16-2-1978 - +24-2-2019

Ex empleado di Unicon N.V. y Universal Aviation

Na number di su:
Mama: †Jeanette Maduro-Guicherit

Tata: Buchi Maduro y Irma Lewis

Yiu: Junior Maduro
Nana: Mercedes Celedón

Rumannan:
Charmaine y Kenrick Tromp
Alex Maduro

Subrinonan:
Vashti Tromp y Patrick na Hulanda, Denzil y Cianna Tromp
Edmond y Megan Maduro, Aidann Werleman

Tanta y omonan:
Rudy Guicherit y famia
Yvonne y Tony Lo y famia
†Nini Bitorina y famia na Curaçao
†Bechi Kock y famia
Vda. Ina Schoop y famia
Melda Johannes y famia na Curaçao
Anny Werleman y famia na Hulanda

Prima stima:
Andeline Johannes y famia na Curaçao

Prima y primonnan y demas famia: Maduro, Guicherit, Werleman, Tromp, Lo, Bitorina, Cijntje, Kock, Schoop, Goedgedrag, Johannes, Aarab y Pak.

Ayudantenan na cas:
Carolina Pak y Gilbert Punselie
Patricia Pak y famia

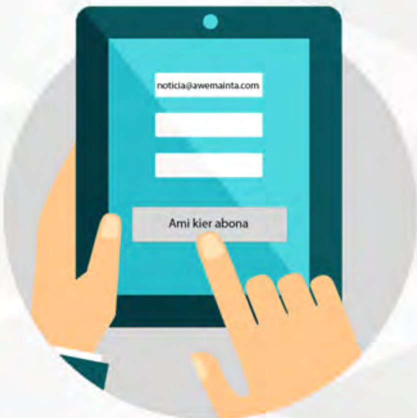
Tur su bisiña, amigo y conociman di Companashi, miembronan di EHH y CB.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diasabra 2 di maart 2019 di 9am pa 1pm.

Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:
Noticia@awemainta.com
y skirbi e palabranan: ***"Ami Kier Abona"***

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta

Like us on: facebook



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL